

"And behold, I come quickly;  
and my reward is with me,  
to give every man according  
as his works shall be."  
Rev. 22:12

DECEMBER 9th 1960 - No. 473 - 12 PAGES • P.O. BOX 312, ST. B. HAMILTON, ONT.

16th year of publication  
Authorized as Second Class  
Mail, Post Office Department,  
Ottawa, Ontario.

## KERK EN WERKLOOSHEID

Door Rev. D. N. Habermehl

Werkloosheid is niet iets van de laatste jaren; de kerk heeft op haar tocht door de eeuwen steeds weer deze sombere werkelijkheid ontmoet. Perioden van massale werkloosheid waren vooral de tijd van de ineenstorting van het Romeinse Rijk en de tijd van de uitgang van de Middeleeuwen.

De geschiedenis van het Diaconaat leert ons, dat de kerk zeer vindingrijk is geweest in de hulpverlening; op alle mogelijke wijzen heeft ze getracht, de nood der werklozen te lenigen.

Bijv. door

1. het verstrekken van maaltijden (er waren kloosters, waar dagelijks meer dan duizend mensen per dag werden gevoed);

2. het verstrekken van wettelijke ondersteuning in geld (vooral sedert de Kerkhervorming);

3. het verstrekken van voorschotten teneinde de werklozen in de gelegenheid te stellen hun oude beroep weer op te vatten (sedert de Kerkhervorming, bijv. bij Luther, in Straatsburg en in Neurenberg);

4. optreden tegen Gilde-dictatuur, waardoor sommige, m.n. kleine, ambachtslieden soms in het nauw werden gedreven (vooral Luther);

5. Gilden en Overheid wijzen op hun roeping ten deze;

6. bemiddeling bij de werkverschaffing (bijv. in Straatsburg);

7. werkverschaffing in inrichtingen, die door de kerk zelf worden beheerd, of in nauwe samenwerking met de kerk door de Overheid zijn opgericht (bijv. Innere Mission; het Spinhuis te Amsterdam);

8. vakscholing.

In de bloeitijden van het Diaconaat heeft de kerk zich niet verloren in discussies over taken en grenzen, maar ze heeft geholpen overal waar geholpen moest worden; tegelijkertijd heeft ze de andere instanties, die er waren (Gilden, Overheid) opgeroepen om zich de nood der mensen aan te trekken; zodra aan deze oproep dan gehoor werd gegeven, trok de kerk zich terug en richtte zij zich weer op andere noden.

De oorzaken van de Werkloosheid konden door de kerk niet worden aangegrepen; die waren geheel van maatschappelijke aard; aan de andere kant heeft de kerk zich toch niet beperkt tot het verstrekken van maaltijden en ondersteuning. Het is er haar nooit om gegaan, om de werkloze werkloos te houden, maar integendeel, om

aan zijn werkloosheid zo spoedig mogelijk een eind te maken. Vandaar het geven van voorschotten, het bemiddelen bij het vinden van werk (reeds in de tweede Eeuw) en het zelf scheppen van werkgelegenheid in uiterste gevallen; vandaar ook hier en daar het ter hand nemen van de Vakscholing.

EN WAT DOET DE KERK VAN NU?

Een blik in de geschiedenis maakt ons wel beschaamd; wij hebben, in vergelijking met wat het geweest is, maar een mager Diaconaat in onze kerken. Gelukkig komt het hier en daar weer tot een nieuwe bezinning op het priestertelijke ambt; moge in die bezinning dan ook de zorg voor de werklozen betrokken worden.

Wat zouden wij dan daadwerkelijk voor de werklozen in onze Gemeenten kunnen doen, afgezien van de ev. nodige ondersteuning in geld?

In de eerste plaats denk ik dan aan de arbeidsbemiddeling: in iedere Gemeente moet er iemand of moet er een Commissie zijn, die nauwkeurig op de hoogte wordt gehouden van de werkloosheid in de Gemeente; het moet een gewoonte worden, dat men hem even opbelt, als men zonder werk is geraakt. Anderzijds moet hij het ook weten, wanneer ergens een betrekking vrij is of binnenkort vrij zal komen. De Gemeente moet hiervoor rijp worden gemaakt, door er desnoods elke week in het Bulletin iets over te schrijven; het moet de eerste gedachte bij allen worden, zodra zij horen van een open plek: ergens: "gauw even een telefoontje naar..."

In kleine Gemeenten is er haast geen betere figuur voor dit werk te vinden dan de predikant; in de grote Gemeenten zal er misschien een (kleine) commissie voor moeten komen. Het spreekt vanzelf dat deze commissie niet slechts



moet afwachten; zij moet de Gemeente in, en steeds weer de stand van zaken zelf opnemen. Want de situatie kan soms met de dag veranderen.

Het zal duidelijk zijn dat dit zuiver diaconaal werk is.

In de tweede plaats denk ik aan het geven van Voorschotten, teneinde iemand aan werk te helpen, of om het mogelijk te maken, een bepaalde cursus te gaan volgen. Een kerk, die dit doet, beweegt zich in de lijn der geschiedenis, en weet vorm te geven aan haar diaconale roeping in onze tijd.

Of deze voorschotten renteloos zullen zijn of niet, en hoe de terugbetaling zal worden geregeld, is geheel een zaak van de praktijk en zal grotendeels afhangen van het bepaalde geval.

In de derde plaats ligt er een roeping voor de kerk tot werkverschaffing, indien de Maatschappij daarin faalt. Ik weet alleen niet, hoe ik dit zou moeten uitwerken. In het verleden heeft de kerk hier wel aan gedaan; kunnen wij als excuus aanvoeren, dat het Maatschappelijk bestel in onze dagen zoveel ingewikkelder is dan het vroeger was? Ik ben er niet helemaal zeker van.

Wel kunnen wij er op attent zijn om mensen, die zonder werk zijn, in te schakelen in een of ander kerk- of Kingdomwerk. Naar mijn gedachte doen we dat veel te weinig. Hier kunnen bijzondere mogelijkheden liggen voor het Evangelisatiewerk en voor het

werk voor de Christelijke school en de Christelijke Vakbeweging ter plaatse.

En dan in de laatste plaats moet de kerk ook in onze tijd de Overheid en ev. andere maatschappelijke instanties voortdurend de roeping voor ogen houden om het een ieder mogelijk te maken, door arbeiden in zijn eigen levensonderhoud te voorzien.

Laten onze kerken zich over deze zaak maar eens officieel wenden tot de verschillende Overheden; en laten we bijv. onze volle steun geven aan regeringsmaatregelen als Winterwerk, te werkstelling van oudere werkkrachten e.d.

Dat wij als kerken onze stem moeten verheffen tegen sociale misstanden (bijv. Union-dictatuur; fraude ten aanzien van de Unemployment Insurance; onbillijkheden in deze werkloosheidsverzekering; een oncrisiselijke ontslagpraktijk; etc.) spreekt vanuit de Schrift en geschiedenis vanzelf. Maar dan moeten wij het ook DOEN.

Onze kerken konden veel meer oog hebben voor haar sociale roeping. In dit opzicht houden wij ons licht zo onder de korenmaat. En verzuimen wij zo onze van God ontvangen roeping.

Moge de Here ons wakker maken en ons weer bereid doen zijn tot hulp aan wie hulp behoeft; opdat wij als kerken Zijn Beeld weer gaan vertonen, opdat Zijn Gestalte mag oprijzen midden in een zuchtende wereld.

Een luchtfoto van het interessante en belangrijke werk, dat op het ogenblik in vol bedrijf is aan de South Saskatchewan River Dam. Ongeveer 748 mannen zullen ook gedurende de wintermaanden werken aan dit project, waardoor een groot gebied van Saskatchewan zowel van electriciteit als van water zal worden voorzien. Het werk ondervindt veel belangstelling van toeristen; er komen er gemiddeld 450 per dag een kijkje nemen.

zowel als de consumenten, welke beide het gelag moesten betalen van de hogere vrachtkosten. Toen zag de regering, dat het tijd werd om te luisteren. Op 9 December 1958 kondigde de waarnemende prime minister Howard Green (bij afwezigheid van prime minister Diefenbaker, die op een wereldreis was) de vorming van een Royal Commission aan, met de opdracht, het gehele terrein van spoorwegvervoer onder de loupe te nemen. Hij zei, dat het de bedoeling van de regering was om zowel voor de acute situatie een oplossing te vinden als wel om in het algemeen de problemen van het spoorwegvervoer op lange termijn onder ogen te zien en er een oplossing voor te zoeken.

De 17 procent verhoging van de vrachtkosten werd verzacht door een subsidie van 20 miljoen dollar, welke voor 1 jaar geldig was, maar sindsdien is verlengd tot 30 April 1961. Tevens kondigde de regering een "bevriezings" aan van alle verdere verhogingen van vrachttarieven. Een rapport van de Royal Commission werd verwacht

(Vervolg op pag. 2)

## GEBED

### in tijden van werkloosheid

Barmhartige God en Vader in Christus, wij bidden U, dat Gij U wilt ontfemen over de werklozen, die Gij hoofd voor hoofd en gezin voor gezin kent; Gij weet waar zij wonen.

Wij wentelen hun nood en verdriet op U; help Gij hen uit hun nood en geef hun werk, opdat de hoop en de blijdschap in de gezinnen terugkeren.

Wij vragen dit niet om onze eigen schuld en verantwoordelijkheid van ons af te werpen. Gij roept heel de wereld, maar allereerst Uw Kerk tot bekering, ook in de zondige verworpenheid van het maatschappelijke leven, zoals die in de werkloosheid van duizenden aan de dag treedt.

Maar zolang deze ontwrichting voortduurt, dragen wij de slachtoffers daarvan aan U op, die alleen waarachtig helpen kunt, omdat alle dingen in Uw machtige hand zijn.

Leer ons elkaars lasten te dragen en also de wet van Christus te vervullen, en maak het waar in Uw Kerk, dat, als één lid lijdt, al de andere leden mede lijden. En wanneer het U behaagt hen nog verder te beproeven, wil Gij dan in en door die beproeving hun geloof, hoop en liefde aanvakkelen en louteren, naar Uw belofte, dat de verdrukking volharding uitwerkt, en de volharding beproefheid, en de beproefheid hoop. En de hoop beschaamt niet, omdat Uw verlossende liefde in ons hart is uitgestort.

Hoor ons, o God, om Jezus' wil.

Amen.

(Uit het Dienstboek voor de Ned. Herv. Kerk)

## SPOORWEGEN IN MOEILIKHEDEN

De dreigende staking van 111.000 "non-operating employees" (niet aan de treinen werkende werknemers) van de Canadian Pacific en de Canadian National Railways is alleen maar uitgesteld, niet afgewend. Het blijft een belangrijk nationaal probleem.

Bij het nazoeken van de achtergrond ervan komt men tot zoveler zijwegen, die hier en daar doodlopen, dat men geneigd is, de moed op te geven, aangezien het meer op een doolhof, dan op een weg lijkt; er schijnt geen uitkomen aan te zijn.

Intussen heeft de regering ingegrepen door een verbod tot staking tot 15 Mei 1961, in de hoop dat voor die tijd het verschil tussen werknemers en directie opgelost kan worden. De Union heeft daarop ter elfder ure vrijwillig besloten, niet tot staking over te gaan.

De oorsprong van deze dreigende beslisende bevoegdheid heeft om voorstellen van de Board of Transport Commissioners aan te nemen of te verwerpen. Het Kabinet luisterde vriendelijk en welwillend naar de pleidooien van de vertegenwoordigers van de verschillende provincies, maar ging daarna accoord met het voorstel van de Board.

De regeringen van acht provincies haasten zich naar Ottawa om bij het Kabinet protest aan te tekenen, aangezien het Kabinet devan twee kanten; de producenten

## 350 JAAR King James Version

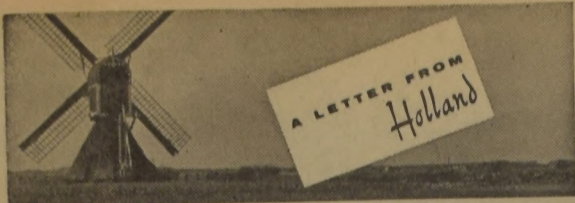
In Lambeth Palace werd de vorige maand een vergadering gehouden van leiders van de verschillende Engelse kerken om de plannen te bespreken voor de herdenking van het feit dat 350 jaar geleden de officiële Engelse bijbelvertaling (de King James Version) het licht zag. De vergadering werd gepreseed door de aartsbisschop van Canterbury en was samengeroepen door de Britse Raad van Kerken en het Brits en Buitenlands Bijbelgenootschap.

Een uitvoerend comité werd benoemd. De voorgestelde activiteiten houden in de organisatie van bijbel-weken, tentoonstellingen, lezingen en herdenkings-diensten.









door Mevr. Jacoba M. De Groot-Vreugdenhil

In de krant, die ik zojuist uit de brievenbus heb gehaald, las ik het eerst het verslag (van een speciale verslaggever) over de begrafenis van het gezin Postma in Hennaarderadeel. Dat zullen ongetwijfeld de meeste abonnees hebben gedaan. Terwijl een week geleden buiten Friesland vrijwel niemand ooit had gehoord van het plaatsje Hennaarderadeel in de buurt van Franeker...

Op zeer tragische wijze is de familie Postma uit Hennaarderadeel in het nieuws gekomen. Een straaljager van de vliegbasis Leeuwarden stortte brandend neer op haar boerderij. Man, vrouw en vier jonge kinderen kwamen om, evenals de straaljagerpilot.

Het gebeurde in de vroege avond. Toen de burens kwamen aanstellen vonden zij op de plaats waar de boerderij had gestaan slechts een grote krater, gevuld met water en benzine, en een fel brandende puinhoop.

Een feestavond van de Chr. Boeren- en Tuinders Bond, waarvan de heer Postma lid was, werd dadelijk afgelast. Een uur duurde het voor de brandweer het vuur meester kon worden, maar de hoop op overlevenden was toen al opgegeven. Slechts de stoffelijke overschotten konden worden geborgen. Ook al het vee was gedood.

De begrafenis in het Friese dorpje werd bijgewoond door hoge autoriteiten als de commissaris der koningin. Maar het meest aangrijpende was toch, dat er zoveel kinderen bij waren betrokken.

Van de zeven slachtoffers waren vier schoolkinderen. Hun vriendjes en vriendinnetjes zongen bij het open graf over de kinderen, die juichen voor Gods troon. Woorden van hoop en troost konden aan dit graf van plotseling uit het leven weggerukten worden gesproken. De Kruyswijk, Gereformeerd predikant te Franeker, vertelde dat Tjerk en Richter Postma en hun kinderen Christenen waren geweest en dat de piloot altijd Christus had gezocht. 'God heeft hen weggenomen, maar het kan best zijn, dat ze juist door hun dood moesten getuigen. De broederschap van de broederschap van het menschenleven laten ze na.'

Op diezelfde avond, vrijwel op hetzelfde uur, vond nog een andere ramp plaats. Bij Woerden liep een trein met Engelse verlogangers uit de rails. Hier waren twee doden en tientallen gewonden. Nomen uit het nabijgelegen ziekenhuis 'Ope Dei' waren vrijwel onmiddellijk met brancards ter plaatse en begonnen met de verzorging van de gewonden. Indrukwekkend was, volgens ooggetuigen, de discipline welke de Engelse militairen uit de trein, al of niet gewond, ten toon spreidden.

Tenslotte werden door een ramp,

die helemaal in India plaats vond, twaalf Nederlandse gezinnen in rouw gedompeld. Een zuijger van de Amsterdamse Ballast Maatschappij, die een Indiase rivier aan het uitbaggen was, kapseisde en achtien opvarenden verdronken, onder wie twaalf Nederlanders.

Nieuw Guinea is in deze weken weer bijna voortdurend in het nieuws geweest. Acht Papoelandsdienaren hadden voor studietoeloeinden een bezoek aan Nederland gebracht. Voor ze naar Nieuw Guinea terugkeerden voerden ze een gesprek met vertegenwoordigers van de buitenlandse pers. Hun leider, de heer Kasiepo, gaf te kennen dat de bevolking van Nederlands Nieuw Guinea gerepteerd is voor een onafhankelijke Melanesische federatie van Nederlands en Australisch Nieuw Guinea. (Men zou denken dat een dergelijk verlangen van de Papoelbevolking buiten Indonesië algemeen als redelijk moet worden erkend.

In die week was de premier van Malakka, Toenhoe Abdoel Rahman, juist zijn bemoeiingen bij de Verenigde Naties over Nieuw Guinea begonnen; in de Nederlandse (en buitenlandse) pers werd aangenomen dat ze de uiteindelijke overdracht van de soevereiniteit aan Indonesië beoogden. Aan de Papoel-leider Kasiepo werd hier-

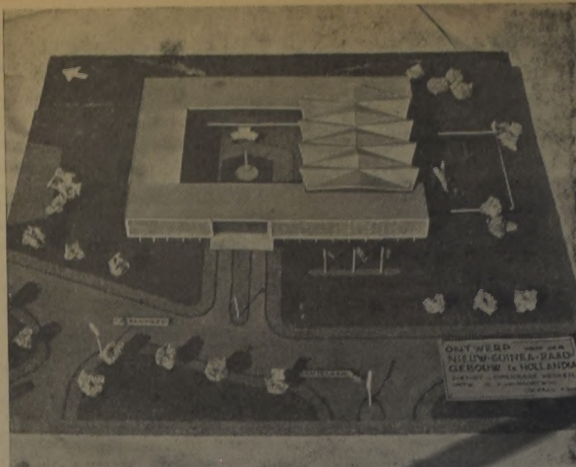
over door de buitenlandse journalisten een vraag gesteld. 'Laat hem Malakka maar aan Indonesië overdragen', antwoordde hij.

Immiddels heeft de Maleise minister-president ook in Den Haag besprekingen gevoerd over de toekomst van Nieuw Guinea. Daarbij heeft hij medegedeeld geen vastomlijnd plan te hebben, wat dus zou betekenen: ook geen plan voor de 'uiteindelijke overdracht' enz. 'De besprekingen waren van verkennende aard en werden in een zeer vriendschappelijke sfeer gehouden', aldus het communiqué, dat na afloop van het gesprek aan de pers werd uitgegeven. Minister Luns sprak tegenover de journalisten woorden van lof voor de objectieve wijze waarop de Maleise premier het gehele vraagstuk beziet. Het gesprek is z.i. zeer nuttig geweest.

Door de regering van Indonesië worden haar zogenaamde rechten op Nieuw Guinea altijd als motief opgegeven voor maatregelen tegen Nederland. Thans is ook de radio-, telegraaf- en telefoonverbinding tussen Nederland en Indonesië opgeheven.

De Nederlandse zending zoekt reeds andere terreinen dan Indonesië. Deze dagen is de zendingsarts C. A. van Walraven als eerste officiële zending in dienst van de Gereformeerde Kerken in Nederland naar West-Pakistan vertrokken. Het Amerikaanse ziekenhuis, waar hij gaat werken, heeft zich gespecialiseerd in de behandeling van staar en verlicht zegenrijke arbeid onder de arme Pakistaanse bevolking.

Nog op andere manieren is men in Nederland bedacht op het lenigen van buitenlandse nood. Door de aardbevingen van dit jaar is de kust van Chili zwaar getroffen. De actie-Chili, welke de Ned. Radiounie en de Nederlandse Televisiestichting zijn aangevangen, stelt zich ten doel de herbouw van



het dorp Toltén. Daarvoor zal twee miljoen gulden nodig zijn.

Verder heeft op het congres van de Antirevolutionaire partij Mr. W. Biesheuvel de gedachten geopperd van een speciale belasting ten bate van de ontwikkeling van de achtergebleven gebieden. Op deze manier zouden wij met de welvaart, die wij in deze jaren mogen beleven, anderen kunnen dienen. Want de enige rechtvaardiging voor eigen rijkdom, zo is gezegd, bestaat in het gebruik dat daarvan voor anderen wordt gemaakt.

Over de gebeurtenissen in het politieke leven kan worden verteld, dat de Tweede Kamer het ontwerp Prijzenwet heeft aangenomen. Zij zal, aldus minister De Pous, door de overheid slechts worden toegepast als ultimatum remedium, als uiterste middel, wanneer een gevaarlijke prijsbeweging noch door globale maatregelen noch langs de weg van overleg met het bedrijfsleven kan worden tegengegaan.

En de politie krijgt haar salarisverhoging. Dat was, zoals werd medegedeeld, het resultaat van een dag onderhandelen tussen minister Toxopeus en het georganiseerde overleg in ambtenarenzaken. Behalve de salariering van het politiepersoneel zal ook die van het vleggend personeel worden verbeterd. En van de kleuterleidsters.

#### KORT NIEUWS

● Overleden is Alfred van Sprang, over miljoenen loopt. De directeur een bekend journalist en radioreporter, die de hele wereld heeft zijn medewerkers is als verdacht rondgetrokken en overal kwam van verduistering in bewaring waar het onrustig was. Zeer besteld.

Deze maquette is het ontwerp van de permanente behuizing voor de Nieuw-Guinea-Kaad te Hollandia, dat thans door 'Den Haag' is goedgekeurd. Het gebouw, dat bijna twee miljoen gulden zal kosten, zal uitzicht geven op de Humboldtbaai.

kend werden zijn reportages over de Hongaarse opstand, toen hij vanuit zijn hotelkamer het oprukken van de Russische tanks kon gadeslaan.

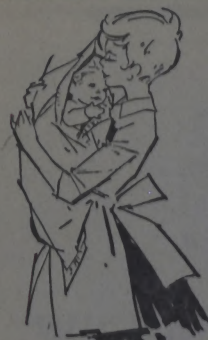
● Van iedere vier Nederlandse huishoudingen beschikt er thans een over een televisietoestel.

● De Stichting Recreatie gaat onder het motto 'Opgeruimd staat netjes' een grootscheepse actie ontketen tegen de steeds ernstiger wordende vervuiling van steden, dorpen en natuurgebieden in ons land.

● Onder grote belangstelling is in Doorn gevierd het derde lustrum van de (Hervormde) stichting 'Kerk en Wereld'. Koningin Juliana behoorde tot de feestgenoten.

● In Goes bestaan grote moeilijkheden in het gemeentebestuur, veroorzaakt door een politiek van 'verschrijvingen' (d.w.z. het boeken van bepaalde kosten op andere posten van de begroting dan waarvoor ze werden gemaakt).

● Een geruchtmakend faillissement is dat van de bouw- en handelsonderneming Socrates, dat



ALLES

voor

baby's

garderobe

Een Unieke Collectie

BABYKLEERTJES, (zoals truitjes, overgooiertjes, jurkjes, enz.)

LUIERS, GARNITUREN,

BRETLEBROEKJES, EN NOG VEEL MEER.

VRAAGT ONZE AGENTEN.

JANKOK

WILLOWDALE, ONT.

## Holland Store

2542 Weston Rd.,  
WESTON Tel. CH 6-2585

VOOR

**GESCHENKEN**

BONBONS - BISCUITS -  
DELFTS BLAUW, enz.

WILT U VOOR KERSTMIS UW  
**HUISORGEL**

IN PRIMA CONDITIE HEBBEN!

Wij repareren en stemmen uw instrument onder volle garantie.  
Vraagt vrijblijvend inlichtingen.

**LLOYD ELSINGA**

129 LOCKE ST. S., HAMILTON

Phone JA 9-6146

Bij het verwijderen van een pleisterlaag van een muur in een oud fabriekspand in Zutphen zijn enkele Fresco's tevoorschijn gekomen, die vermoedelijk uit de vijftiende eeuw dateren. Onderzocht zal worden of restauratie mogelijk is.  
Op de foto: Arbeiders maken de muurschilderingen vrij.

## SUNDAY SCHOOL TEACHERS

GIVE YOUR CHILDREN THE BEST YOU CAN GET!



**NATURE STORIES**  
For Boys and Girls  
75¢



**RICKY AND THE ROOSTER**  
7-10 years  
65¢



**THE NEW BABY**  
5-8 years  
50¢



**THE FLASHLIGHT**  
9 years and over  
65¢



**BETTY AND BROWNIE**  
age 6-9  
75¢



**BETTY AND THE TWINS**  
Age 7-11  
75¢

Send your order in time to: **Guardian Publishing Company Ltd.** Box 34, Station B, Hamilton, Ont.



# Alberta, land van de Dinosaurius

Als een diepe snee in het vlakke prairieland van Zuid-oost Alberta ligt het gebied van de Red River Badlands. Het strekt zich uit van een punt dichtbij Three Hills, Alberta, bijna tot aan de grens van Saskatchewan. Dit is de streek van de griezelige ravijnen, steile hoogtes en "hoodoos", die vreemde formaties, door wind en regen in de loop der eeuwen uitgehouwen in de zachte zandsteen, in vormen die een soort primitief afgodsbeeld doen veronderstellen. De streek werd door de Indianen altijd angstvallig vermeden, omdat zij geloofden, dat kwade geesten zich tussen de rotsen ophielden. Toen de vroegere pioniers, de valleien van de Red Deer River volgden, op deze zelfde stukken steenachtig, ongestuurd land stuitten, begrepen zij, dat het nooit goed boerenland zou worden en noemden het daarom de Badlands.

Geologen vertellen ons echter, dat lang geleden deze hele streek ten Oosten van onze tegenwoordige Rockies eens een uitgestrekte binnenlandse zee was. Toen verdere klimaats- en geologische veranderingen plaats vonden, werden de tegenwoordige Westerse vlakten de moerassen van het Mesozoïsch tijdperk. Het klimaat was aanzienlijk warmer en veel vochtiger, zeggen de geologen, het leek veel op dat van de tegenwoordige Amazonevallei. Er heerste een weelderige, tropische plantengroei; enorme boomvarens, naaldbomen en reusachtige liadodden groeiden in de dampende moerassen en nevelachtige, laagliggende, moerassige rivierarmen, waar vreemde prehistorische monsters, de dinosaurussen, zich voedden met grote hoeveelheden waterplanten, die langs de oevers groeiden.

Vreemd genoeg vonden de hedendaagse steenkool- en oliebronnen hun oorsprong in het weelderige planten- en dierenleven van die tijd. De steenkool werd gevormd in die uitgestrekte moerassen van het Mesozoïsch tijdperk, daar eeuw na eeuw de reusachtige varens daar neervielen en blootgesteld waren aan een geweldige druk.

Op één punt in de Badlands vertonen overblijfselen van een versteend woud reusachtige boomstronken, die vastzitten in steenkoollagen. De olie, die zo overvloedig in Alberta gevonden is, is ook geologisch ontstaan, n.l. door de kleine schaaldieren en andere waddieren met harde schaal van die vroegere prehistorische periode. Hun versteende overblijfselen zijn stevast aanwezig in olie bevattende aardlagen en vele ervan kunnen heden nog gevonden worden in de Red Deer Badlands. Dergelijke gegevens over alle



... vreemde monsters ...

en steenkool zetten de geologische theorieën omtrent deze verschillende vormen van prehistorische leven kracht bij. De Badlands van Alberta echter hebben nog meer tastbare bewijzen geleverd voor het bestaan van de griezelige, kruipende beesten van dit Mesozoïsch tijdperk, zoals de reuzenhagedissen en dinosaurussen. Meer dan 30 skeletten van deze prehistorische dieren zijn daar opgegraven sinds de onderzoeken van het gebied in 1912 begonnen. Uit deze valleien van de Red Deer River zijn de gaafste overblijfselen van het dinosaurustijdperk gekomen, heden in de wereld bekend. Hun opgezette skeletten zijn nu tentoongesteld in musea over de hele wereld.

Enige levende overblijfselen van de half-tropische vormen van leven, die in dit deel van het land lang geleden floreerden, zijn nog steeds in de valleien te bespeuren; bijvoorbeeld de half-tropische yucca-plant, die zich alleen voortplant door bevruchting door de yuccavinders.

Tegenwoordig bezichtigen jaarlijks duizenden toeristen en bezoekers het ongeveer 300 vierkante mijl beslaande gebied van de Badlands via het 35 mijl lange Dinosaur Trail, een lus in de hoofdweg, die op regelmatige afstanden aangegeven wordt door reusachtige dinosaurussporen (er op geschilderd weliswaar). Maar zelfs nu zou men zich kunnen voorstellen, dat zij werkelijk aanwezig zijn in de griezelige kloven en hoogtes van de Badlandstreek.

Reproducties op ware grootte van monsterachtige prehistorische dinosaurussen kunnen indrukwekkend zijn in een museum, maar wanneer zij buiten geplaatst worden tegen een achtergrond van bomen en heesters, zoals in St. George's Island Park in Calgary, Alberta, kunnen de reusachtige reptielen haast griezelig echt zijn. Menige argeloze bezoeker van Calgary's "Dinosaur" Park heeft het gevoel, dat hij onbewust in een hoek van Conan Doyle's "Lost World" terecht is gekomen. Lang, lang geleden, zo vertellen de geologen ons, zwerven deze dieren over de aarde. Zij jaagden langs de oevers van de uitgestrekte binnenlandse zeeën, die toen Noord-Amerika's westelijke vlakten bedekten.

De theorieën van de geologen berusten op de vele versteende overblijfselen en zelfs hele skeletten van dinosaurussen, opgegraven in Wyoming, Colorado, en in de geheimzinnige Badlands van Alberta.

Musea in de gehele wereld stellen deze reconstructies van echte overblijfselen van dinosaurussen ten toon. Maar de Calgary schoolkinderen zijn waarschijnlijk meer bekend met prehistorische leven dan enige andere in Noord-Amerika — dank zij het besluit van hun stad om zijn oudste "Old-Timers" in beton te reproduceren — geen gering staaltje van constructiewerk. John Kanerva, die in Finland geboren werd en die ze op speciaal gevormde staaldraden draaibaar construeerde, kreeg de opdracht voor deze taak van Dr. O. H. Patrick, vroegere voorzitter van de Calgary Zoological Society. Maar de betonnen dinosaurussen vereisen voortdurende aandacht, omdat het publiek op zoek naar souvenirs altijd stukjes er van afbreukt om mee naar huis te nemen. De tentoonstelling in St. George's Island Park trekt wel 12.000 bezoekers op één enkele dag.

De grootste van Calgary's dinosaurussen is de majestueuze Brontosaurus, waarvoor 120 ton beton nodig was en die 60 voet met



HOE OUD IS CANADA?

De geleerden proberen hier nog steeds een antwoord op te vinden, maar in de z.g. badlands in de Red Deer Valley in Alberta heeft men enkele van de vroegste bewoners opgegraven en sommige van de oudste levende organismen hebben zich daar op merkwaardige wijze staande gehouden.

Dit 300 vierkante mijl grote dal bevat de meest volledige tot dusver gevonden resten uit het Dinosaurustijdvak. Sinds men in 1912 in dit gebied met de opgravingen begon, werden er meer dan 30 volledige geraamtes van deze oude fauna gevonden; thans zijn ze in musea ondergebracht.

Er zijn allerlei versteende resten, o.a. een stuk versteend bos dat tussen reusachtige steenkoollagen ligt.

Verreweg het interessantste zijn echter de nog levende nakomelingen van het tropische leven dat duizenden jaren geleden in dit gebied bloeide. Hiertoe behoren zulke ongewone dieren als de gehoornde pad, de z.g. thread-waisted wesp, de schorpioen, witte mieren en zonnespinnen, die allen in de rotsen en spleten leven.

Ratelslangen, andere vergiftige slangen en de dodelijke zwarte weduwspinnen zijn niet ongewoon. Zelfs de subtropische yucca plant groeit hier nog steeds.

Een van de interessantste dingen in het dal zijn "hoodoo" rotsformaties, ongeveer 120 voet hoge torens, die door eeuwenlange erosie werden gevormd en de lagen van de verschillende rotsformaties laten zien.

van kop tot staart. Zijn alangachtige kop steekt 35 voet de lucht in en een auto kan onder zijn buik door rijden — met nog ruimte er boven.

"Bronty", soms ook "Dinny" genoemd, woog 60 ton, toen hij over de aarde zwierf, zoveel als 6 grote olifanten. Vier logge poten, zo dik als bruggepijlers, hielden zijn zware lichaam op. "Bronty" was een planteneter, gelukkig maar, maar er moest heel wat gefourageerd worden om zijn dagelijks maal bij elkaar te krijgen — ongeveer 800 pond zachte planten.

Reproducties van allerlei soorten dinosaurussen kan men in het park zien. Van reuzen-salamanders, zes of zeven voet lang, tot griezelige vlees-etende monsters (Caratosaurus) met wrede klauwen en reusachtige tanden als een zaag.

Deze vleeseters aasden op elkaar en op de grotere, maar weerloze planteneterende dinosaurussen, aan de voet van het gebergte.

(Canadian Scene)



Sinds de eerste Adventsdag kan men vooral in het Oosten van Nederland weer luisteren naar de geluiden van de Midwinterhoornblazers gehouden. Het concours zal dit jaar in Saasveld plaatsvinden.

Op de foto: De 14-jarige Jozef Kolmschot uit Saasveld heeft met blazen al verscheidene keren een eerste prijs behaald.



## BEGIN NU AAN UW KERST-POST

Vermijd de grootste drukte... neem deze eenvoudige suggesties in acht:

- Neem Uw lijst van adressen door en controleer of zij juist zijn.
- Ga nu inkopen en koop bij voorbaat veel postzegels.
- Vergeet niet voldoende verpakkingsmateriaal in voorraad te hebben.
- Wanneer U Uw postpakketten gereed maakt, schrijf dan het adres en Uw eigen (afzender's) adres aan de buiten- zowel als aan de binnenkant van het pakket.
- Laat Uw pakketten wegen op het dichtstbijzijnde postkantoor en zorg voor voldoende frankering

De laatste postdatum voor plaatselijke bezorging is 17 December.

## CANADA POST OFFICE

### FUSIE VAN TWEE GROTE NEDERLANDSE BANKINSTELLINGEN

De besturen van twee grote Nederlandse bankinstellingen, de Rotterdamse Bank N.V. te Rotterdam en de Nationale Handelsbank N.V. te Amsterdam, besloten een belangengemeenschap aan te gaan door aandeelhouders van de Nationale Handelsbank aan te bieden hun aandelen groot nominaal f 600 te ruilen tegen f 300 nominaal aandelen Rotterdamse Bank plus f 400 gulden in contanten.

Het balans totaal van de Rotterdamse Bank beliep eind juni 1960 f 1.537 miljoen. Het debiteurenlijst bedroeg f 488 miljoen terwijl de aan de Bank toevertrouwde gelden f 1.377 miljoen beliepen. Het kapitaal der Bank bedraagt f 50 miljoen. De Rotterdamse Bank had aan het eind van 1959 in Nederland 316 filialen in 281 steden.

Bij de Nationale Handelsbank bedroeg eind 1960 het balans totaal f 251 miljoen. De post debiteuren beliep f 98 miljoen en het bedrag der aan de Bank toevertrouwde gelden f 179 miljoen. Het kapitaal van de Bank bedraagt f 33 miljoen. De Bank heeft drie kantoren in Nederland, en overzeese vestigingen in Hong Kong, Japan, Singapore en Thailand. Het gehele bankbedrijf in Indonesië, dat sinds 1863 tot grote ontwikkeling werd gebracht, ging verloren door nationalisatie van het bedrijf door Indonesische Regering in augustus 1959. In Canada is de Bank sinds 1954 werkzaam door middel van haar dochterbedrijf The Mercantile Bank of Canada, die aan het eind van 1959 een kapitaal had van Can. \$ 8 miljoen.

### Gaet U naar Holland?

Reis per Holland-Amerika Lijn  
Famous for Service

J. VANDER VLIET

304 Dundas St. W. - Telef. 4641  
TRENTON, ONT.







# Bijbel en Doodstraf

Willowdale, Nov. 29, 1960

Geachte Redactie,

Nog een enkel laatste woord mijnerzijds over de doodstraf.

Ik voel geen behoefte aan "einde-loze polemieken" en ben me maar al te goed bewust, dat het ene woord altijd weer het andere uitlokt.

Maar ik zou het toch betreuren, nu de discussie tot het punt gekomen is, waar het om gaat, dat de door "Calvinist-Contact" geboden voorlichting onweersproken bleef.

Het punt waar het om gaat is de exegese van Gen. 9:6; gecombineerd met die van Rom. 13:4. Het is te waarderen, dat ds. Habermehl

zich uit zijn tent heeft laten lokken en ons zijn visie op de locus classicus in dezen gegeven heeft.

Tot dusver was de overtuiging onder ons algemeen, dat in Gen. 9:6 de Here de doodstraf instelde; terwijl in Rom. 13:6 als voltrekken van deze straf de overheid werd aangewezen. Prof. Aalders noemt het het algemeen gevoelen van de nieuwere verklaarders, zo van positief-Christelijke belijdenis als van tegenovergesteld gevoelen, dat in de eerstgenoemde tekst wordt uitgesproken, dat God wil dat mensen het bloed van de moordenaar vergieten; en hij voegt eraan toe, dat we in Rom. 13:4 de aanwijzing hebben, dat de doodstraf door de overheid moet

worden voltrokken. (K.V., blz. 230, 231)

Ik onderstreep even het feit, dat Aalders van het algemeen gevoelen van de nieuwere verklaarders spreekt. Ds. Habermehl heeft de nadruk gelegd op de noodzaak van een kritische bezinning op de traditie; welnu, de nieuwere verklaarders hebben de onder ons gangbare exegese van Gen. 9:6 bevestigd.

Ds. H. zal dit niet kunnen en niet willen tegenspreken. Maar, zo zegt hij, hiermee is het geding in het minst niet beslist; we vinden immers in het N.T. niet alleen Rom. 13:4, maar ook Hand. 15:20, 21. Weliswaar wordt in dat Schriftgedeelte met geen woord over de doodstraf gerept; maar er wordt gesproken over een zaak, die onmiddellijk aan Gen. 9:6 voorafgaat, nl. het eten van "vlees met zijn ziel, zijn bloed."

De redenering van ds. H. is nu als volgt: In Hand. 15:20 wordt

het eten van bloed aan de heidenchristenen verboden; dat verbod droeg echter een tijdelijk karakter, omdat het alleen gegrond was op het voorbijgaand feit, dat aan joden christenen geen ergernis mocht worden gegeven; die joden christenen grondten hun afkeer van het eten van bloed op de ceremoniele wet; terugredenerend zit er nu ook in Gen. 9:4 een tijdelijk en ceremonieel element; Gen. 9:4 vormt één geheel met de volgende verzen, de z.g. Noachitische geboden; als een van deze geboden een tijdelijk en ceremonieel karakter draagt, dan dragen ze het alle; daarom moet ook wel het gebod van de doodstraf gezien worden als ceremonieel en tijdelijk.

Is deze vrij ingewikkelde redenering juist?

Ik had graag gezien, dat ds. Habermehl begonnen was met de opvatting van de Gereformeerde exegeten Aalders en Grosheide op

de beide plaatsen weer te geven. Ik gaf enkele gegevens van de exegese van Prof. Aalders door; wat hij verder schrijft over de zegen van de overheid, haar discretionaire bevoegdheid en de motivering in het geschapen zijn naar het beeld van God is niet minder belangrijk.

Ik wil nu echter alleen spreken over de exegese van prof. Grosheide op Hand. 15:20, 21. Het punt in kwestie, dat schijnt terug te grijpen op Gen. 9, is het eten van bloed. Werd dat enkel verboden omdat het in strijd was met de ceremoniele wet? Prof. Grosheide schrijft daar iets meer van. "Het drinken van het warme bloed was niet slechts den Jood nadrukkelijk verboden, maar het was ook in het algemeen een teken van barbaarsheid, die afkeer wekte." (K.V. blz. 22) Op vers 21 gaat

(Vervolg op pag. 7)

Ook dit jaar nemen **VOORTMAN'S** weer de leiding met **FIJNE KERSTKRANSSEN** zwaar gevuld met heerlijke amandelspijs



Stuur één naar Uw vrienden,  
het is een zeer welkom Kerstgeschenk  
**Bestel vroegtijdig bij Uw winkelier - de vraag is zeer groot!**

FINEST IN BAKING

**VOORTMAN'S**

BURLINGTON, ONT.

*Canada's grootste en meest moderne Nederlandse bakkerij*



# CANADA'S GROOTSTE SPOORWEGBOUWER

De aanleg van Canada's eerste transcontinentale spoorweg, de Canadian Pacific, volgde kort na de Confederatie, toen de dringende behoefte om Canada's Westelijke grondgebied voor kolonisatie te ontsluiten samenviel met de vrees voor het feit, dat de regering van de Verenigde Staten vastbesloten was (om de woorden van Sir John A. Macdonald, Canada's eerste minister in die tijd, aan halen) "om alles te doen wat zij kon, op oorlog voeren na, om deze Westelijke landen in bezit te krijgen..." Toch was het een Amerikaanse spoorwegbouwer, William Van Horne, die één van de grootste bijdragen leverde tot het succes van de CPR door de aanleg er van in de helft van de 10 jaren, die voor de bouw uitgetrokken waren, te voltooien. Hij en Canadezen als George Stephen (later Lord Mount-Stephen) en Donald Smith (later Lord Strathcona) verrichtten wonderen wat betreft financiering en bouw.



William Van Horne, die in 1843 in Will City, Illinois, geboren werd, begon te werken als een kantoorbediende bij het station, toen hij nog maar net veertien jaar oud was. Hij klom fantastisch snel op; toen hij 36 was, was hij hoofdinspecteur van de grootste spoorweg van het Amerikaanse Midden-Westen, de Chicago, Milwaukee en St. Paul. Hij werd in 1881 uitgenodigd om hoofdinspecteur van de CPR te worden, toen de aanleg van die lijn vast scheen te lopen. Toen Van Horne overnam, werd het werk onmiddellijk hervat. De spoorlijn, waarvan andere deskundigen gezegd hadden,

dat hij niet gebouwd kon worden, werd door het veen en de rotsachtige wildernis om de Noordelijke oever van Lake Superior heen gehakt, door de Westelijke vlakten en door de barrière van de Rockies. Langs de hele weg moesten de arbeiders gevoed en gehuisvest worden door de maatschappij, aangezien er geen nederzettingen waren. De 200 mijl rails langs de Noordelijke Oever kostte \$12 miljoen om aan te leggen, en 12000 man en 5000 paarden werden alleen voor dit ene stuk gebruikt. Van Thunder Bay tot Kenora in Ontario verdwenen zeven achtereenvolgende lijnen in het veen en moesten opnieuw aangelegd worden.

Maar Van Horne was er de

man niet naar om zich door deze moeilijkheden te laten afschrikken. Ondanks dat alles werd de lijn voorwaarts gedreven en in 1885 sloeg Donald A. Smith de laatste nagel te Craigellachie, B.C., er in. Maar Van Horne was meer dan een bouw-expert. Hij nam tijd af van het rails leggen om verkeer te scheppen. Hij bouwde graan-silo's aan het eind van het meer en in Winnipeg; kocht bosland in Ontario en maakte plannen voor een reeks hotels om de zorg voor het passagiersverkeer op zich te nemen. Bij Lake of the Woods in Ontario bouwde hij een korenmolen, die sindsdien één van de grootste maalderijen in de wereld is geworden. Hij brak de grond voor tien model-boerderijen, ten Westen van Winnipeg, om de vruchtbaarheid van de prairiën te bewijzen.

Met de voltooiing van Canada's eerste transcontinentale lijn begon een nieuw tijdperk van ontwikkeling in het Westen. Kolonisten stroomden naar de prairiën en ontsloten het gebied ten Westen van de Rockies. Nu kan men de reis, die eens 5½ dag nam met het oude model locomotief, die met hout gestookt werd, in de korte tijd van 72 uren maken met de dieseltreinen van de CPR.

Ja, het waren mensen als Sir William Van Horne, die later een Canadees staatsburger werd en zich blijvend in Montreal vestigde, en Donald A. Smith, die grotendeels verantwoordelijk was voor de financiering van de CPR, die het voor Canada mogelijk maakten om één van de grootste vervoerssystemen in de wereld te hebben. (C.S.)



## De Ruyter's Muisjes

KINDEREN ZIJN ER DOL OP

P. de Ruyter & Zn. N.V., Baarn  
Hofleverancier A.o. 1860

Imported by: VAN'S Imp. Ltd.,  
P.O. Box 826, HAMILTON, Ont.

## De Doodstraf

(Vervolg van pag. 6)

prof. Grosheide nader op deze zaak in. Hij zegt dan, dat de vier zaken, die aan de heidenchristenen verboden werden, dingen raken, die voor de Jood en ook voor de joden christenen ondragelijk waren. "Waarom geldt dat nu juist van deze punten?"

Dat is de zaak, waar het op aankomt en die vraag is nu juist moeilijk te beantwoorden. We hebben enige grond om te vermoeden, dat de vier punten overeenkomen met de eisen, die de Joden gewoon waren te stellen aan de z.g. Godvrezende heidenen, de heidenen dus, die geregeld de synagoge bezochten en zonder zich te laten besnijden of bepaald Jood te worden, in mening opzicht met de Joden meeleefden. Maar dat de Joden deze eis stelden aan de Godvrezende heidenen, weten we tenslotte tot dusver niet. Dat we in die richting zoeken, hangt daarmee samen, dat de vier punten het algemeenmenselijke betreffen, zij brengen ons naar de achtergrond, waartegen de vervulling der ceremoniele wet zich aftekent. Wie zich onder de heidenen niet onthoudt van het eten van offervlees, het verstikt, bloed en van bepaalde verhoudingen op het gebied van het zedelijk leven, komt aan de vervulling van de Mozaïsche wet niet toe."

Opvallend is, dat prof. Grosheide met geen woord spreekt van de z.g. Noachitische geboden. Hij

spreekt evenmin over resten van de ceremoniele wet. Hij spreekt van de algemene achtergrond, van het menselijke. En in die zin geeft hij toch wel een fingerwijzing, dat Gen. 9 hier een rol speelt, maar dan niet als een ceremonieel geheel, dat krachteloos werd in Christus, maar als een handhaving van het menselijke en van de menselijke en van de menselijke levensverbanden.

Nu is naar mijn mening het betoog van ds. H. al vrij zwak, omdat het slechts ingewikkeld bij de doodstraf uitkomt; maar indien Hand. 15 daarmee te maken zou hebben, dan toch wel in die zin, dat de handhaving van waardigheid en recht in de menselijke samenleving een opdracht des Heren was sinds de dagen van Noach, en in de kerk des Heren van kracht bleef.

Wat de opvatting van bloed als zoenbloed aangaat, ik heb de indruk, dat ds. H. een waardevolle gedachte in de generale zin toepast. Ongetwijfeld is het bloed op het altaar zoenbloed. Maar dat betekent nog niet, dat daarom alle door de overheid vergoten bloed in diezelfde sacramentele of sacrale zin zoenbloed is. Lev. 17:10-14 spreekt van het eten van bloed en het karakter van bloed en dit Schriftgedeelte is ceremonieel. Maar er zijn naast de ceremoniele wetten ook burgerlijke wetten, die niet hetzelfde karakter dragen; en het spreken van de doodstraf in die wetten is van een andere aard dan het spreken van het vergieten van bloed in de ceremoniele wetten.

Tenslotte, ds. H. onderstelde in zijn laatste artikel, dat naar mijn mening de kwestie van de doodstraf eerst door theologen exegetisch zou moeten zijn uitgemaakt, voordat juristen en psychiaters er zich aan zouden mogen wagen. Ik heb dat bedoeld noch gezegd. Ik ben het hartelijk met ds. H. eens, als hij in dit verband schrijft: "Het enige, dat wij van allen die erover schrijven, van juristen, psychiaters en theologen, vragen is, dat zij dat doen in gebondenheid aan de Heilige Schrift, aan Gods openbaring."

Met dank voor plaatsing,

L. Praamsma

### Lambert Huizingh

Accredited Public  
Accountant and Auditor  
Commissioner for taking  
Affidavits

Box 315

BRADFORD, ONT.  
Telephone: PR 5-2282

51 King Street East  
OSHAWA, ONT.  
Telephone: RAndolph 8-4741  
Residence: AURORA, ONT.  
Parkview 7-9797

### NAAR NEDERLAND

Besprek tijdig Uw passagel! Ook voor familie overkomend  
uit Nederland. Alle inlichtingen:

#### VAN HERWERDEN TRAVEL SERVICE

741 King Street E. - OSHAWA - Telefoon RA 3-4471

Agenten voor HOLLAND AMERICA LINE en  
EUROPE CANADA LINE



REALTOR

418 Main St. East, Hamilton

MEMBER HAMILTON REAL ESTATE BOARD

### Abe Vandenberg

Bus.: JA 8-6336

Res.: LI 9-5076

## BUISMAN GEEFT U DE KANS .....



Niet alleen op een  
veel lekkerder kopje koffie....

maar thans bovendien nog op een



### K.L.M. RETOUR VLUCHT

#### CANADA-NEDERLAND VOOR TWEE PERSONEN

(of, desgewenst, dito Nederland—Canada, voor het op bezoek laten komen van ouders  
of andere familieleden van de winnaar)

plus \$50 extra "geschenkengeld".

Wie weet, misschien is ditmaal DE BEURT AAN U voor het winnen van een REIS NAAR HOLLAND. BUISMAN GEEFT U DE KANS! U zelf weet natuurlijk heel goed wat Buisman is. Maar Canadezen weten dat meestal nog niet en daarom roepen wij de medewerking in van onze vrienden, de Nederlandse emigranten in Canada, om hun Canadese kennissen met de bijzondere eigenschappen van ons product ("Buisman's Coffee Extender"), met betrekking tot verhoogde smaak en zuiniger gebruik van koffie, bekend te maken.

Om voor de grote prijs in deze "HERSEN GYMNASTIEK WEDSTRIJD" in aanmerking te kunnen komen, dient men aan twee voorwaarden te voldoen:

1. Het opstellen van een goede slagzin OF rijmpje van maximaal 4 regels, waarin U tot uitdrukking brengt wat volgens Uw inzicht voor de verkoop van Buisman in Canada van belang is (mag in het Nederlands of Engels).
2. Het daarbij inzenden van vier lege blikjes Buisman in de NIEUWE CANADESE VERPAKKING.

VOOR HET VOLDOEN AAN DEZE VOORWAARDEN HEEFT U DE TIJD TOT 1 JUNI 1961, de sluitingsdatum dezer Prijsvraag.

Alvorens U aan het werk gaat, dient U echter wat hier volgt goed inn U op te nemen, want dit kan voor de beslissing over Uw bijdrage door de door ons aan te stellen jury van doorslaggevend belang zijn.



Hoofdkleuren voorkant: bovenste  
helft bruin, onderste helft wit.  
Letters resp. in rood-met-wit, wit,  
lichtblauw en rood.

BUISMAN heeft, na grondig experimenteren, voor de CANADESE markt een speciale verpakking in toepassing gebracht. ALLEEN DEZE VERPAKKING (zie hiernaast) WAARBORGT ONZE VAN OUDS BEKENDE KWALITEIT ook in Canada. Voor het z.g. "Hollandse busje" kunnen wij dus hier NIET MEER INSTAAN. Maak daarom vooral ook Uw Canadese vrienden hierop attent! U weet het wel: ER IS MAAR EEN ECHTE BUISMAN, vele malen gelimiteerd, maar NOOIT GE-EVENAARD. Zij weten dat echter niet. Vandaar de moeite die wij ons geven en de dienst die wij van U vragen, om onze oude reputatie in Canada te helpen handhaven. En vandaar ook, dat voor het meedoen aan deze prijsvraag alleen onze nieuwe Canadese verpakking in aanmerking komt.

Dit is alles wat U voor het ogenblik dient te weten om aan het werk te kunnen gaan. Er volgt geregeld nader BUISMAN NIEUWS in dit blad. KNIP DEZE EERSTE ADVERTENTIE ECHTER METEEN UIT, want in de volgende komen aanvullingen op wat hierin staat. Wij wensen U veel succes met Uw EIGEN NIEUWE BUISMAN-IDEEN!

CANADIAN BUISMAN (Ontario) Ltd.  
714 Terminal Building, Toronto.





# SANTA'S HOOFDKWARTIER

is bij

## SLAGER'S Furniture

aan de BARTON STREET waar ook voor U

honderden kleine en grotere artikelen liggen te wachten tegen speciale Christmas - Sale prijzen

LEES ONDERSTAANDE ARTIKELEN EENS AANDACHTIG DOOR:

*Er is vast wel iets voor U bij, en zeker tegen deze prijzen!*

### ALL TRANSISTOR RADIO'S

Compleet met Leather Case/Earphone

NU VANAF \$15.95

### 8-delig STAINLESS STEEL

CASSETTE (messen - vorken - lepels)

in mooie doos NU VANAF \$25.95

### HOLLANDSE TAFELKLEDEN

Verschillende dessins.

NU VANAF \$6.95

### DRAAGBARE MIXERS

3 snelheden.

NU VANAF \$19.95

### HASSOCKS

NU VANAF \$3.95

### STOFZUIGERS

Met veel onderdelen.

NU VANAF \$59.00

### ELECTRISCHE NAAIMACHINES

In mooie koffer.

NU VANAF \$59.00

### HOT-DOG COOKERS

NU \$6.95

### Philips Electrisc

#### DROOGSCHEERAPPARATEN

Phil-Shave

NU VANAF \$17.95

### Electrische, geheel verchroomde automatische TOASTERS

DE LUXE uitvoering. NU VANAF \$14.95

### BEDSPREIEN — Grote keuze.

NU VANAF \$6.95

### Prachtig STAINLESS STEEL Potten en Pannen

GIFT SETS

NU VANAF \$57.95

### STRIJKPLANKEN (verstelbaar)

PAD EXTRA.

NU VANAF \$9.50

### MANTLE RADIO'S

Verschillende soorten.

NU VANAF \$19.95

### HOLLANDSE WANDKLEDEN

Verschillende soorten en motieven.

NU VANAF \$5.95

### Partijtje HOSTESS CHAIRS

Nylon of wol bekleding.

NU \$12.95

### ELECTRISCHE KLOKKEN

NU VANAF \$6.95

### ELECTR. FRYING PANNEN

(Vierkant model)

Met regelaar.

NU VANAF \$19.95

### Twee-persoons Wollen

#### HOLLANDSE DEKENS

NU VANAF \$16.95

### HOOVER FLOOR POLISHERS

NU VANAF \$36.95

### STRIJKIJZERS — Steam & Dry

NU VANAF \$14.95

### Compleet Set Aluminium

#### POTTEN EN PANNEN

NU VANAF \$19.95

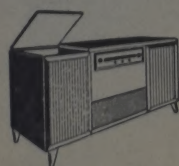
### CLOCK RADIO'S

Verschillende soorten.

NU VANAF \$39.95

### LECTUURBAKKEN

NU \$9.95



Not as shown

BENT U GEINTERESSEERD IN EEN

### STEREO HI-FI SHORTWAVE

#### RADIO-RECORD COMBINATIE ?

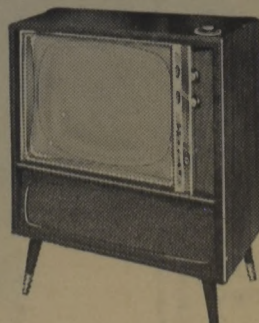
Wij hebben een speciale aanbieding voor U in de bekende uit Duitsland geïmporteerde

SCHAUB - LORENZ  
Combinaties

Normale verkoopprijs \$349.00

CANADESE EN ANDERE CABINET MODEL-  
LEN REEDS VANAF \$109.00

**\$269.-**



### Philips Televisie

NOG ENKELE 1960er MODELLEN  
IN VOORRAAD.

NU **\$299.-**

Komt U eens vrijblijvend kijken  
bij de grootste Hollandse meubelzaak voor Hamilton en omgeving:

## SLAGER'S Furniture and Appliances Ltd.

645 Barton Street East - Hamilton

Piet Kuipers

Ph. Res.: FU 3-7062

PHONE: LI 9-9810  
LI 9-9610

Joop de Haas

Ph. Res.: MI 8-6194

Hollanders die niet over een eigen vervoersgelegenheid beschikken worden gratis door ons gehaald en gebracht.

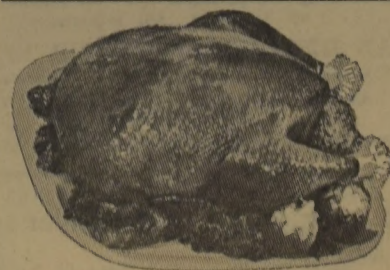
Bedroom Suites en Matrassen  
tegen extra lage prijzen!

### EASY WASMACHINES

Compleet met automatische pomp.

NU **\$99.-**

Tientallen Lampen - Tafels  
voor een fractie van de normale prijs.



Bij aankoop van \$100.—

of meer ontvangt U GRATIS deze maand

### een turkey

Bezorgd in de week voor Kerstmis.



## Nalatenschap in Nederland

Er zijn met betrekking tot dit onderwerp nogal eens moeilijkheden. Emigranten, gevestigd in Canada (of elders), en gerechtigd in een nalatenschap in Nederland, hebben nogal eens de indruk dat zij niet naar recht en billijkheid behandeld worden. Door wie? Door de mede-erfgenamen. Want die mensen in Canada hebben het toch zo goed, met al hun dollars? Of door de notaris. Want die zal toch wel méér consideratie hebben met de familie in Nederland (potentiele cliënten) dan met hen die vertrokken en van wie geen business meer te verwachten is?

Die indruk is in sommige gevallen ongetwijfeld juist. Ik laat de verdenkingen tegen de notarissen nu daar, maar wat betreft de families: schrijven we niet altijd zelf dat we het zo goed maken? Of misschien schrijven we helemaal niet, omdat de contacten verwaagd zijn. Ik denk aan het geval van een man die onlangs in Nederland door een auto-ongeluk om het leven kwam. Zijn vrouw was niet meer in leven en het was een kinderloos huwelijk geweest. De enige nabestaanden waren daarom: zijn broers en zusters. De oudste broer was vele jaren geleden naar de States geëmigreerd; hij is inmiddels al lang overleden, maar zijn kinderen zijn niettemin bij plaatsvervulling gerechtigd tot zijn aandeel in 's broers nalatenschap. Evenwel, de contacten zijn geheel verloren en het zal me verwonderen (het geval is nog lopende) als men in Nederland de moeite neemt om de Amerikaanse "relatives" op te sporen.

Maar ter zake. Een onzer lezers, die om begrijpelijke redenen graag onbekend wil blijven, heeft een vraag aangaande een erfenis. Hij vertelt ons, dat zes jaar geleden, nadat zijn ouders overleden waren, bleek, dat de nalatenschap niet groot was. In overleg met de notaris werd toen besloten, dat regelmatig een bedrag "uitgeloot" zou worden onder de 12 kinderen (blijkbaar om de "zaak", een eigen bedrijf, te sparen).

Nu zijn er zes jaar verstreken en hij heeft er verder niets van vernomen. Wel krijgt hij de indruk, dat de familie in Nederland de uitlooting thans zo geregeld heeft, dat hij, en twee andere in het buitenland verblijvende kinderen, er buiten vallen, kennelijk met medeweten of althans zonder streng toezicht van de notaris.

De vraag is nu:

1. Is er een weg om hierin zekerheid te krijgen?
2. Is er een weg om deze zaak, indien zijn vermoeden juist mocht zijn, weer in het reine te brengen, b.v. door contact met de notaris op te nemen, of, indien deze "medeplichtig" is, met de broederschap van notarissen?
3. Heeft het feit, dat de vraagsteller inmiddels Canadees burger geworden is, hierop enige invloed?

Om met de laatste vraag te beginnen: het antwoord daarop is: neen. Voor het overige: de lezer kan trachten iets te bereiken met een brief rechtstreeks aan de notaris. Klagen bij de Broederschap van Notarissen heeft geen zin. In welk opzicht zou de notaris medeplichtig kunnen zijn? Een notaris gedraagt zich in principe volkomen passief; als partijen bij hem komen met een plan als hier omschreven zal hij dat voor hen vastleggen in een schriftelijke overeenkomst; als ze bij hem komen om te scheiden en te delen zal hij een ontwerp-acte van boedelscheiding voor hen opmaken overeenkomstig de wet en eventuele testamenten; als men wenst dat hij gelden beheert zal hij dat doen etc. Maar hij doet niets op eigen gezag; hij handelt uitsluitend in opdracht van de erfgenamen en overeenkomstig hun wensen.

Het is waar; als vertrouwens-

man zal hij gewoonlijk invloed hebben op de betrokkenen en hij kan met de morele invloed veel doen. Hij kan bemiddelen in verschillen van mening, aandrang uitoefenen tot samenwerking, er-

### RECHT EN KROM IN CANADA

door

Mr. L. Verbeek  
121 Evelyn Crescent  
Toronto 9, Ont.

op toezien dat contante gelden e.d. werden gestort op een "neutrale" bankrekening etc. Maar dat betekent niet dat hij onder enigere verplichting staat om deze goede diensten met goed succes te verlenen. De verantwoordelijkheid berust uiteindelijk bij de deelgerechtigden in de boedel en bij hen alleen. Zij zijn jegens elkander verplicht tot behoorlijke afwikkeling.

De Nederlandse wet gaat ervan

uit "dat niemand verplicht is in een onverdeelde boedel te blijven", uit een zet, dan is die afspraak M.a.w. in principe kan iedere partij ten allen tijde boedelscheiding vorderen. Hij doet dat b.v. door met een notaris een afspraak te maken voor een samenkomst te diens kantore en de betrokkenen daarvoor uit te nodigen. Werken zij niet mede, dan kunnen ze daartoe in rechte worden gedwongen. Zo nodig zal iemand worden aangewezen om hen bij de boedelscheiding te vertegenwoordigen. Werken zij wel mede, maar rijzen er zwaarigheden (m.a.w. ze verschijnen wel, maar men wordt het niet eens) dan zal de notaris acte maken van de gerezen zwaarigheden en daarover moet dan de rechtbank beslissen.

In principe dus kan te allen tijde boedelscheiding worden gevorderd. Nu bestaat de mogelijkheid dat partijen bij onderlinge afspraak overeenkomen om die scheiding uit te stellen (zoals hier blijkbaar gebeurd is) en dat is dan wettelijk geldig, edoch voor niet langer dan 5 jaren. Na expiratie van de 5 jaren kan het de afspraak voor een gelijke termijn worden verlengd.

Ik weet niet of vraagsteller iets heeft "getekend" en zo ja, wat. Ik moet dus een zeker voorbehoud maken. Maar als de kwestie zo

Waarop heeft hij dan recht? Op zijn aandeel (klaarblijkelijk 1/12 — aangenomen dat het een gezin van uitsluitend "volle" broers en zusters is) in de waarde van de zaak (en eventuele verdere actie) ten tijde van het overlijden van de ouders. Laten we gemakshalve maar zeggen: ten tijde van het overlijden van de laatste ouder. Weet hij die waarde? Is er destijds een inventaris en waardeering opgemaakt? Zo ja, dan zal hij er maar op moeten vertrouwen dat zulks dan wel naar recht en billijkheid geschied zal zijn; dat de andere broers en zusters daarop wel hebben toegezien. Aanspraak op rente over dat aandeel heeft hij niet. Ook al duurt het nog zo lang.

Vraagsteller wil zich blijkbaar wel aan de gemaakte afspraak houden; als het maar eerlijk toe gaat. Welnu, het kan zijn dat hij in het bovenstaande een stok achter de deur heeft. Dat hij kan zeggen: Pas op, of ik beroep mij op de wet...

Of hij verstandig doet met de kwestie persoonlijk te behandelen is een andere vraag. Het lijkt mij niet.

## De Kerken en de Echtscheiding

door Dr. R. Kooistra

II

Het is natuurlijk niet doenlijk in een blad als het onze breedvoerig in te gaan op de besluiten die alle verschillende kerken van de Reformatie hebben genomen ten aanzien van het huwelijk. We zullen ons moeten beperken. In onze voorgaande artikelen hebben we ook het "Herderlijk Schrijven van de Generale Synode der Nederlandse Hervormde Kerk" over "Het Huwelijk" aangehaald, we willen ons nu in onze slotbeschouwingen in hoofdzaak beperken tot de besluiten met betrekking tot de echtscheiding van de Gereformeerde kerken in Nederland en van de Christian Reformed Church in de U.S.A. en in Canada.

Het zijn in hoofdzaak drie problemen, die de aandacht vragen.

- 1) In welke gevallen kan de kerk een echtscheiding als "wettig" erkennen?
- 2) Welke tuchtmaatregelen dient de kerk te nemen ten aanzien van leden, die willen scheiden of gescheiden zijn?
- 3) Hoe bepaalt de kerk haar houding ten opzichte van leden, die, na al dan niet wettig gescheiden te zijn, hertrouwen willen? Kan een tweede huwelijk ook kerkelijk worden bevestigd? Kunnen leden, die na echtscheiding hertrouwd zijn, weer tot de Sacramenten worden toegelaten?

In de Gereformeerde kerken in Nederland is er na 1923 een vrij grote eenstemmigheid te constateren in het beantwoorden van bovengestelde vragen. Wie de besluiten van de Synode van Utrecht 1923 leest komt tot de conclusie dat de kerk, die zich door het Woord laat leiden, in haar besluiten moeilijk mis kan gaan en dat deze synode blijk gegeven heeft van grote wijsheid en bezonnenheid in een tijd toen er nog niet zoveel literatuur over het vraagstuk van de echtscheiding bestond als thans het geval is.

In de Christian Reformed Church is de situatie veel meer verward geweest, zoals we nader zullen zien.

Wat nu het eerste probleem betreft, de echtscheidingsgronden, kan gezegd worden dat de kerken van de Reformatie het er alle over eens zijn, dat naar Gods Woord echtscheiding veroorzaakt is op

grond van hoererij. Reeds in 1581 sprak de Synode van Middelburg uit: "Indien iemand vanwege echtbreuk van zijn echtgenote gegaan zijnde, met dezelve niet wederom begeert te verenigen, en zich tot een ander huwelijk begeven wil, zal de kerkeraad — wanneer hij de echtbreuk wettelijk voor de overheid bewezen heeft — verklaren dat zulks naar het Woord Gods geoorloofd is." Van tuchtmaatregelen tegen de "onschuldige" partij wilde deze Synode niet weten en tegen het tweede huwelijk wilde ze niet ageren.

Over de vraag of daarnaast kwaadwillige verlaten in aanmerking komt hebben de Gereformeerde kerken geen uitspraak gedaan. In 1933 sprak de Synode van Middelburg uit, dat zulke een uitspraak het karakter zou hebben van een confessionele uitspraak en dat daarvoor 1 Cor. 7:15 onvoldoende grond zou zijn. "Om het eigenaardig (beeldsprakig) karakter van dit woord zal het nimmer met volstrekte zekerheid uit te maken zijn, of het al dan niet op de ontbinding van de huwelijksband doelt."

In de Christian Reformed Church heeft kwaadwillige verlaten goud als een reden voor echtscheiding maar dit slechts gedurende twee jaren n.l. van 1894 tot 1896, in welk laatste genoemde jaar de Synode haastig terugkeerde tot de vroeger ingenomen positie door uit te spreken: "Hoewel de Commissie weet, dat op dit punt het gevoelen van beroemde mannen, en ook de praktijk in de verschillende afdelingen der Christelijke kerk verschilt, oordeelt de Commissie dat onze kerk blijve bij de praktijk die tot nu toe door ons gevolgd is (siel R.K.) en moedwillige verlaten geen grond van echtscheiding kan zijn, dewijl zij daarvoor geen gronden kan vinden in de H. Schrift." (Acts. 1896, art. 62)

Wat betreft 1 Cor 7:15 heeft de Synode van 1957 uitgesproken:

"a. The teaching in 1 Corinthians 7:15 pertains only to Christians whose unbelieving marriage partners 'depart' for deeply-seated religious reasons.

b. The teaching in 1 Corinthians 7:15 does not provide the Christian with a (second) ground for divorce.

c. The teaching in 1 Corinthians 7:15 absolves the Christian from the obligation to preserve a marriage broken or about to be broken by the divorce-proceedings of an unbelieving spouse acting from deeply-seated religious motives."

...

Het tweede probleem is dat van de tuchtmaatregelen ten aanzien van het die gescheiden zijn en dan natuurlijk vooral op andere gronden dan echtbreuk. Het derde, dat van een eventueel tweede huwelijk, sluit zich nauw hierbij aan in de kerkelijke documenten.

Het besluit van de Gereformeerde kerken van Utrecht 1923 luidt aldus:

"1. dat de kerk zeer geroepen is, om, wanneer leden der gemeente op ongeoorloofde wijze of onder leugenachtige voorwendselen echtscheidingen verkrijgen, en evenzeer, wanneer zij daarna tot een nieuw huwelijk overgaan, tucht tegen hen te oefenen;

2. maar dat, wanneer na het beaangen van deze zonde de schuldigen tot de gemeenschap der kerk willen terugkeren, de kerk alleen als eis kan stellen, dat deze zonde beliden en berouw over deze zondige daad getoond worde;

3. dat er dan alleen reden zou wezen voor de kerk om aan de oprechtheid van zulk een berouw te twijfelen, wanneer dezelfde zonde van lichtvaardige echtscheiding en hertrouwen daarna herhaald zou worden."

Gebruik dezelfde tandpasta als Uw familie in Holland.  
Gebruik de beste Hollandse tandpasta.  
**IVOROL**

Imp. Van's Importing, P.O. Box 826, Hamilton - NE 4-8614

Voor al over dit punt is er onder de leden van de Christian Reformed Church veel te doen geweest. In één van de vele rapporten over deze zaak wordt dan ook terecht gesproken over "the question which has so long agitated our church".

Wat toch was het geval? In 1952 werd uitgesproken in antwoord op een vraag uit 1947, dat iemand, die na gescheiden te zijn op onbillijke gronden weer hertrouwd was, "cannot be a member of the Church unless in addition to confessing his guilt before the consistory he manifests his genuine repentance not only by means of a godly conduct in general, but also and specifically by means of ceasing to live (in the ordinary marriage relationship) with his present spouse." Absolute onthouding zou dus eis zijn in zo'n tweede huwelijk. Dit alleen tot de dood van de vroegere partner uit het eerste huwelijk. Daarna zou het tweede huwelijk de kracht van een wettig huwelijk kunnen hebben.

We citeren over deze zaak thans het rapport "Huwelijkproblemen" aangeboden aan de Gereformeerde Oecumenische Synode van Edinburgh in 1953: "In de gereformeerde Kerken van Nederland is nog steeds van kracht het besluit van de Generale Synode van 1923 om zich te verenigen met uitdrukkelijk vermelde conclusies van een door haar behandeld Rapport inzake echtscheiding, waartoe ook deze behoren: (lees: behoort, R.K.) dat de eis, dat de aldus gehuwden zich dan van elke huwelijksgemeenschap hebben te onthouden, in de Schrift geen genoegzame grond vindt, aan de conscientie een te zware last zou opleggen en de deur zou openzetten voor andere en nog veel ergere zonden..."

Het standpunt dat de Christian Reformed Church innam is wel te begrijpen, maar daarom nog niet juist. Het brengt enkel in rekening dat het huwelijk in wezen onverbreekbaar van karakter is, maar vergeet te veel de zondige wereld waarin wij leven en de hardigheid des harten, die, zoals wij reeds eerder hebben gezien, eigenlijk de enige "bijbelse" grond voor de echtscheiding kan heten.

Gelukkig hebben volgende Synodes van de Christian Reformed Church dit ook ingezien en zo kon in 1956 het volgende besloten worden:

"1. No substantial and conclusive Scriptural evidence has been produced to establish the thesis that parties remarried after being divorced on the ground of their own adultery, or divorced on non-Biblical grounds are living in continual adultery.

2. No substantial and conclusive Scriptural evidence has been produced to warrant the demand that a person remarried after being divorced on the ground of his own adultery, or divorced on non-Biblical grounds, must, in order

(Vervolg op pag. 11)

VOOR UW REIS NAAR HOLLAND

PER Vliegtuig OF BOOT NAAR

LUCAS and KING Ltd.

TRAVEL SERVICE

en vraag naar Jan Faber.

Postadres: Simpsons-Sears at the Centre, Hamilton, Ont.

Telefoon LI 9-2475

of bel Jan Faber 's avonds thuis in Burlington op NE 4-2806.



WIJ kunnen wel zeggen:

"....meesterlijk zo'n  
**RITMEESTER!**"

maar hebt U daar wat aan? Neen, een Ritmeester moet U roken! Steek zo'n volle en toch zachte Parmant op en U weet hoeveel genot méér Ritmeester U schenkt voor Uw sigarengeld.

RITMEESTER PARMANT 10 stuks \$1.50



Weer wijden wij dit hoekje aan Ritmeester Pikeur.... Als zóvele anderen het roken, is het voor U de proef waard. In 't heldergele blikje van 20 stuks \$1.75.

Alleen-Importeurs:

**VAN'S Importing Limited**

Box 826 — Hamilton, Ont.



## CLASSIFIED ADS

Pay your advertisement when you send it in. See our standard-rates below:

Birth-announcements \$2.50  
Engagement-announcements \$2.50  
Marriage and anniversaries \$3.50  
Notifications of death \$3.50

"For Sale" and "Want" advertisements up to 40 words \$2.00. Every word more 5¢. For "letters under number" \$0.50 extra.

Send your payment together with your ad to:  
**Calvinist-Contact**  
Box 312, Station B, Hamilton, Ont.

Verloofd:

DOUWE HOEKSTRA  
on  
MINKE HOGETERP

3 December 1960.  
R.R. 1, Hampton, Ont.

Welke nette jongens, leeftijd 30-35 jaar voelen voor

**CORRESPONDENTIE OF KENNISMAKING**

met 2 nette meisjes? Brieven onder no. 1329, % Calvinist-Contact, P.O. Box 312, Stat. B, Hamilton, Ont.

**CORRESPONDENCE**

Young men (17-27) are you looking for a penfriend? Do you know that there may be one for you in our list? Send \$1.00 and our list will be in return mail. C.C.C. "The Penfriend", Box 1367, North Edmonton, Alberta.

Te koop:

**EEN VIER SPELS ORGEL**

met harp. In goede staat. A. Bosma, 672 West 5th St., Hamilton, Ont. FU 9-3466.

Direct ter overname:

**EEN BEZET PENSION**

(Boarders home) in uitbr. stad van Ontario. Lage huishuur. Gevraagd kl. goetw. som plus taxatieprijs v. ged. inventaris. Brieven onder nummer 1330, % Calvinist-Contact, P.O. Box 312, Stat. B, Hamilton, Ont.

**Horlogemaker  
J. SNIEDER**

BROCK ST. SMITHVILLE  
Telephone Walker 6-7372

Voor de verkoop van horloges, banden, klokken, wekkers, Hollandse zilveren ringen enz. komen wij gaarne bij U aan huis.  
Hamilton Tel. nummer LI 5-2500.

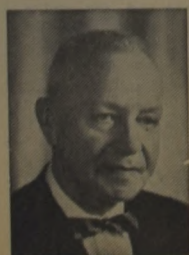
**SCHOOL ACCIDENT INSURANCE**

## Tenders Wanted

The Ontario Alliance of Christian Schools requests tenders for  
**COLLECTIVE ACCIDENT INSURANCE FOR CHILDREN ATTENDING THE CHRISTIAN SCHOOLS IN ONTARIO.** Present enrollment is approximately 2600 children, but is increasing rapidly.

Quotations stating full description of coverage, premium (per child and per family), percentage of participation, etc. should be sent to the secretary, 2 West 4th St., Hamilton, Ont., not later than February 1, 1961.

## Gaat U naar Holland?



Voor al Uw reizen per BOOT of per Vliegtuig vraagt vrijblijvend advies aan:

**C. STEENHOF**

43 CRANE AVE., WESTON, ONT.  
Telefoon CH 1-0811

## 125 Acre Dairy Farm

Groot houten huis met badkamer, furnace, 5 slaapkamers. Beste barn, silo, gemengd vee, hooi, graan, machinerie, bulkcooler en melkcontract. Dicht bij Smithville. Vraagprijs \$32,000, met \$10,000 down.

**JACK BYLSMA  
REAL ESTATE**

1607 King St. East, Hamilton, Ont.  
Bel LI 9-3894.

P.S. We hebben meer farms met melk contract.

## Excellent 262 acre Farm

Clay loam soil, near paved road and Seaway Village, three large barns, double garage, seven room home, all modern conveniences. Price \$25,000 - \$8,000 down. With 90 head R.O.P. Holstein cattle, all new tractor machinery, price \$50,000. Terms. Apply

**CHARLES HEUVEL**

R.R. # 2, Brinston, Ont.

**Irving H. Miller Ltd.  
REALTORS, PRESCOTT, ONT.**

## UIT VOORRAAD LEVERBAAR: GOUD ELSJE SERIE

10 delen

(Nieuwste deel "Moeder Els")

**Maartje de Wit Serie**

met als nieuwste deel "Mevrouw Maartje". - \$1.50 per deel. Vele andere prachtboeken!

**Chr. Book and  
Magazine Centre**

Anton Lammers, 36 Longwood  
Road North, Hamilton, Ont.  
Phone JA 2-1234

## Holland Store

2542 Weston Rd.,  
WESTON Tel. CH 6-2585

voor  
**Vers geslacht  
KONIJN**  
\$0.75 per pond  
ORDER NU!

## MANAGEMENT SERVICES

Grote en kleine  
BEDRIJVEN

Boekhoudingen, Belastingen & Controle, Systemen & Analyses, Koop/Verkoop-service, Oprichting "Companies Limited & Partnerships". Hollandse/Canadese training en ervaring. Vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.

117 Alhart Dr., Thistletown, Ont.  
CH 6-2739



# REGELMATIGE DIENST NAAR Rotterdam!

De populaire en voordelige RYNDAM van de HOLLAND-AMERIKA LIJN een vaste dienst tussen Canada en Rotterdam via Southampton en Le Havre.

Of U in 1961 voor zaken of plezier naar Europa gaat, reist per Holland-Amerika Lijn, "U vaart er wel bij"

**VAN HALIFAX:**

26 Januari 25 Februari 24 Maart\*

**VAN QUEBEC:**

14 April\*

**VAN MONTREAL:**

9 May 4 June 29 June

**EVENEENS AFVAARTEN VAN NEW YORK...**

Bezoekt New York, "het wereld ontspanningscentrum" als een aantrekkelijk begin van Uw reis naar Europa.

De veelvuldige afvaarten van New York naar Rotterdam geven U voldoende keus voor aansluiting op Uw eigen reisplannen.

**VAN NEW YORK:**

MAASDAM: 5 Jan., 11 Feb., 10 Maart.

WESTERDAM: 7 Jan., 4 Feb., 4 Maart.

NOORDAM: 21 Jan., 18 Feb., 18 Maart.

\*Speciale "Tulip Time" afvaarten

Boekt Tijdig bij Uw Reisbureau.

MONTREAL, TORONTO, HALIFAX, WINGFIELD, VANCOUVER



*Holland-America Line*

## Hollandse Scheurkalenders

Maranatha, Filippus Honigdroppeis, Kruimkens van 's Heren Tafel, Gezelle Meerburg, \$1.50 postpaid. Oranjekalender \$1.25 postpaid. Daily Manna Calendar \$2.25 postpaid.

Christmas kaarten met tekst \$1.10 postpaid.

Succes-Agenda's en Refills ook verkrijgbaar bij

**VAN DELFT'S  
Book- and Gift Shop**  
1058 Main St. W., Hamilton, Ont.

## HEBT U LAST

van aambeien, astma, bedwat, blaasontst., bloedarm., zenuwzwakte, galsteen, -stuw., -braken, -blaasontst., hartzwakte, hoge bloeddruk, huiduitslag-zweren-puist-jeuk, ischias-licht-reuma of iets anders?

Prachtresultaten met de onschad., vanouds bekende FLORAKRUIDEN. Broch. en incl. gratis.

Voor Canada uitsluitend volle kuren (9 mnd.) à \$15.00 bij vooruitbetaling.

Meldt Uw ziekte en klachten aan

**Kruidenhuis "FLORA"**  
Westersingel 40, Groningen, Ned.

## TRADE YOUR DAIRY FARM

voor een prima 12 acres fruit-farm. Met alle machines, prima modern huis en gelegen aan River Road, Niagara Township. Contact:

**Medard Verdegem  
REAL ESTATE**

3 Benson Dr., St. Catharines, Ont.  
Ph. WE 4-1948

## FARMS FOR SALE in the Collingwood, Ont. area

90 miles north-west of Toronto. Prices: \$5,000 to \$20,000. General farming, dairy, beef, fruit, cash-cropping. Excellent opportunities.

Write to Mr. W. G. Groot, Clerk, The Collingwood Christian Reformed Church, 199 Huron Ontario St., Collingwood, Ont. Phone 1481 R.

Church Services 10 A.M. and 2.30 P.M.

Uw vertrouwd adres voor

**Real Estate  
Hypotheek  
Taxaties**

in METRO TORONTO

is

**GERRIT BROOS**

Vertegenwoordiger van  
**HARVEY KEITH, Realtor**  
181 Eglinton Ave. East,  
Toronto  
Tel. Zaak: HU 7-3333,  
Thuis: BA 5-6139

Tel Garage RU 3-0736

Tel. Huis CH 4-8743

## JACK'S GARAGE

1145 LAWRENCE AVE.

(Lawrence - Caladonia)

IS OVERGENOMEN DOOR

## W. C. HOEYENBOS

Prima service, eerste klas vakmanschap (licensed mechanics) en concurrerende prijzen voor onderhoud, reparatie etc maken  
**JACK'S GARAGE**

Het Vertrouwde Adres Voor Uw Car  
Front Wheel Alignment and Wheel Balance



## Kerknieuws

CHR. REF. CHURCH

Beroepen te Truro, N.S. J. Kunst te Galt, Ont.

Te Halifax, N.S. W. L. Vande Beek te Richmond, B.C.

Te Edmonton, Alta (Minister of Evangelism) Al. J. Vander Pol te Drayton, Ont.

PICTON, Ont. — Rev. J. Betten, die zes jaar lang de Chr. Ref. Church alhier gediend heeft, is thans met emeritaat gegaan. In verband hiermee werd een afscheidsavond gehouden onder leiding van Mr. Ch. Huizinga waarop het woord gevoerd werd namens de kerkenraad door Mr. G. Huiskamp, namens de Young People Society door W. Dijkstra, namens de Mannenvereniging door A. Kuipers, namens de Ladies Aid Society "Ruth" door Mrs. K. De Vries en namens de Ladies Aid Society "Mary and Martha" door Mrs. P. Doornbos.

Verder werden toespraken gehouden door de Superintendent van de Zondagsschool Mr. A. Tigchelaar, door Y. Van Soelen namens de Boys' Club, namens de Zangvereniging door P. Doornbos en namens de Emigratievereniging door E. Wemkamp.

Verscheidene geschenken en blijken van waardering werden aangeboden aan Rev. en Mrs. Betten, terwijl voorts muziek, zang en voordrachten bijdroegen tot het welslagen van de avond.

Rev. Betten ging op 13 November voor het laatst voor in de

dienst des Woords. Na de avonddienst sprak Rev. J. E. F. Dresselhuys van Belleville namens de classis en namens de gemeente van Belleville, waarvoor Rev. Betten enige tijd consulent geweest is.

CHR. REF. CHURCH

PLANNEN VOOR KERK-  
INSTITUTERING IN B.C.

Naar wij vernemen hebben een aantal leden van de First Christian Reformed Church of New Westminster, B.C. stappen genomen om te komen tot de institutering van een nieuwe gemeente.

Deze gemeente zal dan waarschijnlijk de naam dragen van Surrey Christian Reformed Church.

ROOMS-KATHOLISCISME IN  
DUITSLAND

Als gevolg van de na-oorlogse volksverhuizing is het aantal Protestantanten in West-Duitsland toegenomen. Een merkwaardige uitzondering vormt Beieren. Het Beierse Bureau voor de statistiek meldt namelijk dat deze staat nog voor 72% rooms-katholiek en voor 26% protestant is, evenals voor de oorlog.

Hoewel het grootste deel van Duitsland's Evangelische bevolking in de Sovjet-zône woont, is de West-Duitse Bondsrepubliek thans voor 51% protestant en voor 45% rooms-katholiek.

GAAT U VERHUIZEN?

U behoeft geen risico te nemen als u een verhuizer kiest. Alle verhuizers zijn NIET hetzelfde.

Neem een

United Van Lines

"Quality Move"

Dat is veilig, prettig en zonder zorgen. Telefoon ons om een begroting.

FIDELITY  
VAN & STORAGE  
LIMITED

Peter Van Dijk, Hamilton  
Bus. JA 7-9256  
Res. JA 8-5333

## MUFFE KELDER?

Ongeverfde keldervloeren en -muren kunnen muffe geuren ontwikkelen als ze niet regelmatig schoongemaakt worden. Hier is een manier om ze schoon en fris te maken: Los een busje Gillett's Lye op in een emmer water. Breng deze oplossing aan met een oude bezem of borstel. Het verdrijft afdoende de muffe geur die veroorzaakt wordt door schimmelvorming en meeldauw. Herhaal deze behandeling minstens tweemaal per jaar. Meer recepten voor het gebruik van Gillett's Lye, waardoor U tijd, werk en dollars besparen kunt, vindt U in een gratis boekje van 64 pagina's. Schrijf aan: Standard Brands Limited, 550 Sherbrooke Street W., Montreal, Que. (Adv.)

WILLEM G. POOLMAN

advocaat

notaris

meester in de rechten

330 Bay St., Toronto 1, Ont.

(hoek Bay/Adelaide St.)

tel.: EM 3-1334

's avonds HU 1-8283

NEDERLANDSE EN

CANADESE

RECHTSADVIEZEN

## DE KERKEN

### en de Echtscheiding

(Vervolg van pag. 9)

to prove the sincerity of his repentance, cease living in the ordinary marriage relationship with his present spouse."

Om dit besluit te vrijwaren tegen misverstand heeft de Synode daarna in verschillende uitspraken nog bevestigd, het heilig karakter van het huwelijk te willen handhaven, dat personen die gescheiden en hertrouwd waren alleen dan kunnen worden toegelaten of hertoegelaten tot de kerk als ze blijf geven van oprecht berouw over hun zonden en dat dit toelaten niet zal geschieden dan met advies van de Classis en tenslotte dat de kerkeraden elk geval op zichzelf zullen bezien "in accordance with the given situations".

Toch zijn er aanvankelijk nog heel wat protesten gehoord uit de kring van de leden. Zelfs twee Classis zonden "overtures" naar de volgende Synode. Maar na veel geharrewar besloot de Synode dat de zaak nu duidelijk genoeg was en dat geen nieuwe studiecommissie in het leven behoeft te worden geroepen om de besluiten van de voorgaande Synode nader toe te lichten.

Zien we het wel, dan zijn de gemeenten langzamerhand wat tot rust gekomen in deze zaak. Natuurlijk kan men moeilijk ontkennen, dat de tegenstanders van de besluiten van 1956 een moeilijke vraag stelden toen ze zeiden: Is hertrouw na echtscheiding slechts een zondige daad of het aangaan van een zondige "relationship"? En als zo'n 2de huwelijk een zondige verhouding (continuous adultery, met een hard woord) is, wanneer houdt deze verhouding dan op zondig te zijn? Verjaart de zonde als je ze maar lang genoeg bedriift? Maar ook in het stellen van deze vragen zien we weer een rechtlijnig redeneren vanuit de norm, dat niet genoeg recht laat wedervaren aan de boosheid en hardigheid des harten. Past men immers eenzelfde redenering toe op een "normaal" eerste huwelijk, dan is het de vraag of dat ook wel een huwelijk mag heten in de Schriftuurlijke zin van het woord en ook niet "relationship of continuous adultery" moet worden genoemd, vgl. Matth. 5:27-30 en vs. 48.

Daarom verwerpen we ook de

conclusie van Mr. H. Hanko in "The Standard Bearer" van de Protestant Reformed Church als hij schrijft: "While divorce and even remarriage under certain conditions were never condemned in the Old Testament, it must be severely condemned in the New. We live no longer in that eerie shadow of types. We live in the glorious light of the full revelation of Jesus Christ." Hier wordt de geschiedenis der openbaring tot wegbereider van het perfectionisme. Op deze wijze zou echter de kerk haar karakter verliezen als de gemeenschap der gelovigen.

De vragen, die ons nu nog resten, liggen op het terrein van de taak der Overheid en de verhouding tussen kerk en staat.

R. Kooistra

## DAGELIJKSE VLUCHTEN

naar

EUROPA

gedurende de hele winter.

NIEUWE

17-daagse Retourtarieven

lager dan ooit aangeboden over de

ATLANTISCHE

oceaan.

Bezoek Uw reisbureau of

bel de K.L.M.

Kantoren in 12 belangrijke Canadese steden.



DE C.T.U.C. AANGEVALLEN  
DOOR DE NEUTRALE UNIONS  
TE HAMILTON

Negentien Construction-Unions te Hamilton besloten tot een "one day shutdown" op een Vrijdag in November.

Doel: de organisatie van duizenden construction workers in de city.

De organisatoren van de staking vielen ook de CTUC, de Christian Trades Union of Canada aan, omdat deze Union genee gen neemt met lagere lonen dan de Neutrale Unions doen.

We lezen in de Hamilton Spectator van Nov. 15, 1960: The CTUC is a 400-member organization which bargains for employees of 22 Hamilton contractors.

Laten we deze CTUC in onze gebeden opdragen aan God, dat Hij deze nog zo jonge en kleine Christelijke Vakorganisatie in Canada helpe in haar zware strijd tegen de sterke machten, die haar haar bestaansrecht ontfangen.

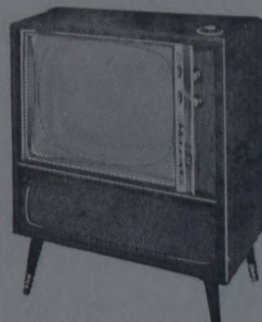
BLADVULLING

Don't save ALL your smiles for the parlor. Use a few in the kitchen.

☆

Instead of talking often — think;  
Instead of seeing often — blink;  
But never tell of all you know.  
And listen as along you go,

RECTIFICATIE



In de advertentie op pag. 8 in dit nummer werd als prijs voor bovenstaande

PHILIPS  
TELEVISIE

\$ 299.— vermeld.

ONZE PRIJS IS EVENWEL  
SLECHTS

\$ 229.<sup>00</sup>

Beperkte voorraad!

SLAGER'S

Furniture and

Appliances Ltd.

645 BARTON STREET EAST  
HAMILTON, ONT.

KOSTGANGER GEVRAAGD

of kamer te huur met gebruik van keuken. Omgeving Binbrook. H. Vander Munnik, R.R. # 1, Glanford Station, Ont. Bel Binbrook OX 2-4273.

The Fruitland Chr. School Soc. will be in need of

A PRINCIPAL

and

A TEACHER

for the schoolyear commencing Sep. 1961. Please send applications to Mr. Cl. Tigchelaar, R.R. 1, Stoney Creek, Ont.

4 KAMER COTTAGE TE KOOP

dicht bij Highway. Down \$ 1000.—. Vraagprijs \$ 6500.—

4 KAMER HUIS

van alle gemakken voorzien, dicht bij shopping area. Down \$ 1500.—. Vraagprijs \$ 7500.—.

5 ACRE FRUIT FARM

(4 acre grapes, 1 acre peren, pruimen, appels), met 5 kamer huis, hot water heating etc. Down \$ 4000.—. Vraagprijs \$ 12,500.

Stewart Bruinsma

170 King St. East, Beamsville (Ont.) - LO 3-8807

Vertegenwoordigend:

A. S. KIMBERLEY LTD., Real Estate

25 King Street East BEAMSVILLE LO 3-8272  
140 Church Street ST. CATHARINES MU 4-7428



Koops Travel Service

HET GROOTSTE NEDERLANDSE REISBUREAU IN CANADA

Shopping Centre, Postbox 176, Burlington, Ont.

Kantoor open tot 's avonds 9 uur. Tel. NE(laan) 4-1813.  
Voor Toronto en omgeving WA(lnut) 2-6413. Voor spoed-  
gevallen 's nachts en Zondags Burlington, NE(laan) 4-8464.

Volledige Afvaartlijst  
en Prijslijst voor 1961

naar en van

HOLLAND

wordt U gaarne en zonder enige  
verplichting toegezonden door



Een echte lekkere  
**zware** SHAG  
van HOLLANDSE origine!



**White Ox**

SOLE CANADIAN AGENTS  
**VAN'S IMPORTING LIMITED**  
BOX 826, HAMILTON, ONT.



### Geschenktijd is Boekentijd

BIJBELS Nw. Vert. met Aantekening in 3 delen .....	\$17.25
HUISBIJBELS Ned., Nw. Vert. ....	\$4.—, \$6.35, \$7.50
HUISBIJBELS Eng., King James .....	\$4.25, \$7.25
Rev. Standard Version .....	\$3.25, \$7.50, \$15.—
Berkeley Version ....	\$6.95, \$10.95, \$14.95
MY PICTURE STORY BIBLE, by Dena Korfker .....	\$3.95
CHRISTELIJKE ENCYCLOPEDIË (KOK). Van de nieuwe druk compleet in 6 delen zijn reeds 4 leverbaar .....	\$35.—
MEDISCHE WINKLER PRINS in 2 prachtbanden ....	\$18.—
NIEUWE TESTAMENT, Eng.-Holl., tekst naast elkaar .....	\$1.70
KORTE VERKLARING: Job \$3.10, Handelingen 1-2 samen .....	\$3.70, Openbaring \$3.10.
Calvijn, Dr. L. Praamsma .....	\$2.15
Mij weg naar het Licht H. J. Hegger .....	\$2.55
Moeder ik klaag U aan, " " " .....	\$1.95
Onder hetzelfde Kruis, " " " .....	\$1.45
30 Jaar in de greep van de Jehova Getuigen .....	\$2.95
Africa Trilogie, Paul Julien, 3 banden .....	\$13.—
Trilogie Gulbranssen, 3 banden .....	\$9.95
Moeder Ditta, A. M. de Moor—Ringnald .....	\$1.90
En het leven gaat verder, A. M. de Moor—Ringnald .....	\$1.90
8 Titels Zuid Afrika verhalen, Penning, per stuk .....	\$1.55
Exodus, Leon Uris .....	\$4.50
Waar tranen verboden zijn, Alice M. Ekert—Rotholz .....	\$4.55
Story Bibles, Schoolland - Vos - Ingwersen .....	\$3.75, \$4.50
30 Years A Watch Tower Slave, Schnell .....	\$2.95
Into the Light of Christianity, " .....	\$2.95
Doctor Kate, Adele Comandini .....	\$4.25
Abraham to the Middle East crisis, G. F. Owen .....	\$5.95
Doctor Zhivago, Boris Pasternak .....	\$4.50
Hidden for 1000 days, Sara Veffter .....	\$3.95
The new Bible Commentary, Davidson, Stibbs & Kevan .....	\$7.95
Bible Encyclopedia and Dictionary, Fausset .....	\$5.95
The Church in History, Kuiper .....	\$4.95
World History, Hyma .....	\$4.95
Canada History, A New Land, up to 1800, Deyell .....	\$3.—
A New Nation, 1800—1900 .....	\$3.—
"The Picture History of World War II .....	\$9.95
Japan's surrender in 1945 (pictures explained).	

#### BOOKS FOR YOUTH

Recommended by The Nat. Union of Christian Schools

Age 8—10:		
Anderson C. W.	Pony for Three .....	\$2.75
Dines Glen	A Tiger in the Cherry Tree .....	\$2.—
Friedman Rose	Dan Dooley's Lucky Star .....	\$1.75
Hader B. & E.	Little Chip .....	\$2.—
Holland Janice	Hello George Washington .....	\$1.75
Age 11—13:		
Baldwin Clara	The Hermit of Crab Island .....	\$2.50
Buck M. W.	Pets from the Pond .....	\$2.—
Jupo Frank	The Day it Happened .....	\$2.75
Weir R. C.	John Paul Jones of the U.S. Navy .....	\$1.75
Wright F. F.	Andrew Jackson .....	\$1.75
Age 14—16:		
Halacy D. C. Jr.	Whale Spotters .....	\$2.75
Lent H. B.	Flight Overseas .....	\$3.—
Orr M. Mc Combe	12,000 Miles by Landover .....	\$2.50
Thompson S. L.	Outdoor Rambles .....	\$3.50
Scotfield Dorothy	The Shining Road .....	\$2.75

**Suk's Bookhouse**

47 NORTH STREET TELEPHONE MU 4-2035  
ST. CATHARINES, ONTARIO



SPECIAAL GESELECTEERD EN UIT NEDERLAND INGEVOERD  
door: C. PARLEVLIET - Niagara Falls - Ont.

*Een pittige haring als tractatie voor de Feestdagen!*

## Onovertroffen Zure Haring en Rolmops

De originele Hollandse MAATJESHARING in handige potten. Gemakkelijk in Uw refrigerator te bewaren. Na ongeveer 24 uur in koud water weken laat het vel gemakkelijk los en is de haring gereed voor consumptie.

*Even mals en vet als U ze in Nederland gewend was!*

Ook onze

## VOLLEDIG SCHOONGEMAAKTE Maatjesharingen

klaar om zo te verschalken, zijn nu los verkrijgbaar in de meeste steden van Ontario.

*Wat kwaliteit, smaak en prijs betreft  
vindt U geen betere dan*

**Sea Gull**  
BRAND

**EEN DELICATESSE VOOR FIJNPROEVERS!**

### Voor de a.s. Feestdagen

hebben wij een ruime collectie heerlijke

**Hollandse  
Boterkoekjes,  
Stukwerk en  
Kerstkransen**

Tevens ten allen tijde ruim voorzien voor gelegenheden en vergaderingen. Vroegtijdige bestelling gewenst.

Beleefd aanbevelend,

**JOHN SCHOTSMAN**

531 Upper Wellington St.,  
HAMILTON, ONT. FU 3-4930

### WHITE ELECTRIC

34 Talbot Street — Telef. 289  
AYLMER, Ont.

Radio's, Koelkasten, Fornoizen,  
Wasmachines, Lampen  
Alle reparaties — Inruilen

Voor goede prijzen en vlugge opruiming van Uw dood vee  
Telephone (collect)

Ancaster MI 8-3939

**GEORGE LUNSHOF**

### "Guide" Travel Bureau

**G. Den Hartog**

39 King Street - Aylmer, Ont. - Phone 1152

"VOOR ALLE ZEE-, LAND- EN LUCHTREIZEN"

Wij bezoeken U gaarne en verzorgen  
visa en paspoort vrijblijvend.

Huisadres:

R.R. 2, AYLMEER - PHONE 437-R-58

### HOLLAND LIFE

INSURANCE SOCIETY LIMITED

HOLLAND LIFE BUILDING

1130 Bay Street, TORONTO 5 - WA 5-4511

General Manager: J. C. TUPKER

GEZIN  
VOLDOENDE  
VERZORGD?



SPAREN  
IN BUDGET  
OPGENOMEN?

SPREK HIEROVER EENS — VRIJBLIJVEN — MET  
EEN ONZER AGENTEN OF KOM EENS PRATEN OP  
EEN ONZER KANTOREN IN

Toronto - Hamilton - Montreal - Vancouver - Edmonton

### JOHN BROEKSTRA

de eerste Hollandse Horlogemaker  
in Canada.

Meer dan 30 jaar in 't vak.  
Reparaties snel en vakkundig  
uitgevoerd.

Voor nieuwe horloges of reparatie  
binnen 25 mijl afstand  
phone collect Grimsby WH 5-5611.

### Real Estate

**JOHN STRUIK**

CH 6-3998 24 hours service

Representing:

**KEN WILES LTD.**

1190 Weston Rd.  
TORONTO RO 2-1191

**COMPARE - ANYWHERE**

**en U zult ontdekken**

**Slager's Furniture Ltd. is toch Voordeliger**

645 BARTON STREET EAST

PHONE LI 9-9810

HAMILTON ONT.